

**El Salvador 2020**  
Carole, physiothérapeute, 17 ans de solidarité au Salvador

## **El Salvador au temps du Covid 19**

**Double état d'urgence!**



Pour soutenir Eirene et le projet de Carole au Salvador : utilisez CCP 23-5046-2 Eirene Suisse, 1200 Genève, mention Carole  
Merci d'avance

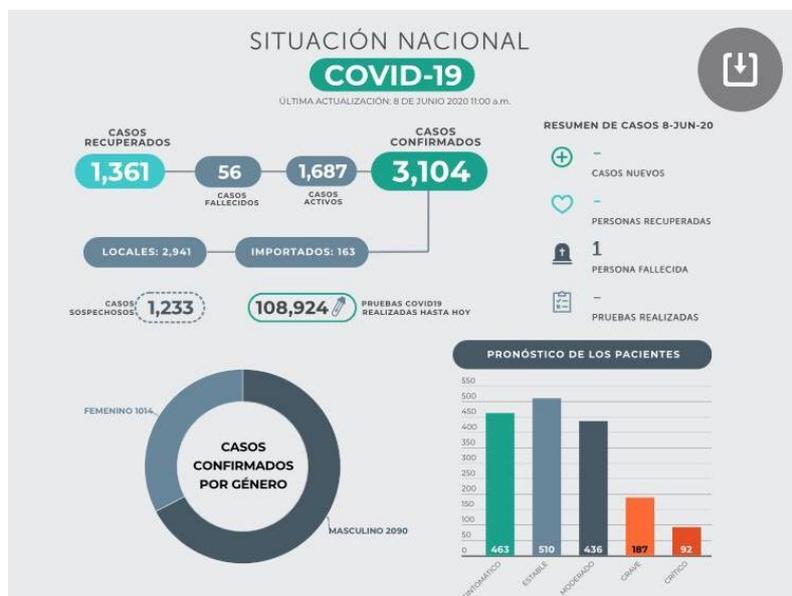
# El Salvador 2020

Carole, physiothérapeute, 17 ans de solidarité au Salvador

## Double état d'urgence au Salvador!

Onze semaines ont passé depuis la détection du premier cas Covid 19 le 18 mars dernier, et nous sommes toujours confinés!

Les informations sur l'évolution de la pandémie sont transmises quotidiennement via une page officielle sophistiquée : <https://covid19.gob.sv/>



Les chiffres relativement bas, quelques 3104 cas confirmés et 56 décès au total, sont sans doute le résultat de ce confinement précoce et long. Mais il est clair qu'ils ne reflètent vraisemblablement pas la réalité!



La majorité des cas infectés se trouve parmi le personnel soignant, les militaires et policiers, les détenus dans les pénitenciers, mais aussi parmi les personnes arrêtées et recluses en centres de confinement obligatoires, en réalité une sorte de prisons, pour avoir violé la quarantaine (voir <https://eirenesuisse.ch/fr/lettre-circulaire-carole-buccella-salvador-avril-2020/>)

Pour soutenir Eirene et le projet de Carole au Salvador : utilisez CCP 23-5046-2 Eirene Suisse, 1200 Genève, mention Carole  
Merci d'avance

## El Salvador 2020

Carole, physiothérapeute, 17 ans de solidarité au Salvador

Comme si la pandémie ne suffisait pas, le passage dévastateur de deux dépressions tropicales successives, Amanda et Cristobal, est venu rappeler une fois encore la vulnérabilité du Salvador: quelques jours de pluies incessantes ont laissé d'énormes dégâts, particulièrement dans la capitale et sur la côte: des quartiers entiers inondés, des voitures, des arbres, des maisons emportés par le courant grossi des rivières, glissements de terrain à travers tout le pays, dont certains meurtriers, etc..

(à voir et lire: [https://elfaro.net/es/202006/ef\\_foto/24496/Amanda-nos-recuerda-la-vulnerabilidad-del-Gran-San-Salvador.htm](https://elfaro.net/es/202006/ef_foto/24496/Amanda-nos-recuerda-la-vulnerabilidad-del-Gran-San-Salvador.htm) )

Au bilan actuel: 27 morts et 10 personnes portées disparues, plus de 12 miles personnes évacuées dans des refuges temporaires, plus de 300 maisons complètement détruites, ponts fragilisés ou détruits, la plupart des axes routiers ont été sérieusement endommagés, une partie des cultures est perdue.

Et la saison des pluies ne fait que commencer...

### Une gestion de crise sous l'autoritarisme

Profitant de l'état d'urgence et avec le soutien des forces de l'ordre (armée et police nationale civile), l'exécutif a adopté dès le début de la crise, des mesures autoritaires et disproportionnées, plus punitives que préventives, sans aucun respect des autres pouvoirs de l'Etat (Assemblée Législative et Cours Suprême de Justice) mettant sérieusement en péril la démocratie et l'Etat de Droit, toujours fragiles au Salvador depuis la fin de la guerre civile.

A partir du 7 mai, le président a imposé une quarantaine "strict" de 15 jours avec la perspective d'entamer un processus de déconfinement progressif: plus de transports publics, régulation des sorties à travers le numéro d'identité individuelle, interdiction de sortir de la municipalité de résidence entre autres. Alors que la Cours Suprême de Justice dénonce ces mesures extrêmes, l'armée et la police continuent de les appliquer! Le déconfinement reste une promesse...

Tout au long de cette double urgence et dans le meilleur style de Trump aux USA, le président Bukele continue d'enchaîner discours publiques et twit au ton haineux et provocateur défiant quiconque n'applaudirait pas ses mesures. [https://elfaro.net/es/202006/el\\_salvador/24491/Bukele-cierra-su-primer-a-%C3%B1o-insultando-a-los-diputados-bajo-la-tormenta.htm](https://elfaro.net/es/202006/el_salvador/24491/Bukele-cierra-su-primer-a-%C3%B1o-insultando-a-los-diputados-bajo-la-tormenta.htm)

Alors que la majorité des citoyens applaudissent sa première année de gestion, les organisations internationales s'inquiètent pour la démocratie au Salvador. <https://www.hrw.org/es/news/2020/04/17/el-salvador-el-presidente-desafia-la-corte-suprema>

Comme soutien économique aux familles, un bon de 300\$ a été distribué de manière peu claire au début du confinement, nombreux sont ceux qui n'ont pas été inclus. Les mairies et le gouvernement central ont ensuite réparti des paniers alimentaires, mais là aussi beaucoup n'ont encore rien reçu!

Après 70 jours de confinement, beaucoup de familles n'ont plus d'argent ni de nourriture. Alors ils sortent avec drapeaux et banderoles blanches pour réclamer de l'aide alimentaire.

Pour soutenir Eirene et le projet de Carole au Salvador : utilisez CCP 23-5046-2 Eirene Suisse, 1200 Genève, mention Carole  
Merci d'avance

## **El Salvador 2020**

### **Carole, physiothérapeute, 17 ans de solidarité au Salvador**

(à voir et lire : [https://elfaro.net/es/202005/ef\\_foto/24470/La-gente-tras-las-banderas-blancas.htm](https://elfaro.net/es/202005/ef_foto/24470/La-gente-tras-las-banderas-blancas.htm))

#### **L'association Los angelitos**

A partir du 21 mars l'équipe de terrain et la coordination se sont efforcés de travailler depuis la maison. Mais les conditions de travail sont devenues difficiles: les mesures de confinement strictes, sans transport public et sans possibilité de sortir des communes, ont provoqué de sérieux problèmes pour l'association et ses membres. Se déplacer est devenu compliqué, risqué et très coûteux puisqu'il faut trouver un transport privé qui, évidemment, profite de la situation.

Comme chaque membre vit dans une autre commune, l'équipe du bureau central n'a plus moyen de se réunir et doit jongler pour résoudre les problèmes administratifs de paiement du personnel de terrain, par exemple.

Pour les familles de l'association dont la plupart vivent en région rurale, la difficulté de déplacement est là aussi au centre des problèmes à résoudre.

#### **Deux situations parmi tant d'autres:**

Afin d'obtenir les 8 médicaments psychotropes nécessaires quotidiennement pour stabiliser l'état psychique de Griselda, sa mère se rend chaque mois à l'hôpital psychiatrique de la capitale à 150km. Pour la situation de stress qu'engendre chez Griselda ce confinement interminable, elle ne peut rester sous la garde d'une tierce personne et sa mère se voit obligée de payer des montants exagérés pour un transport privé et une tierce personne d'accord d'assumer cette mission.

Pour la famille de Javier qui souffre d'une maladie auto-immune, c'est devenu un vrai casse-tête de trouver qui accepte de les emmener à son traitement intraveineux à l'hôpital pour enfant à la capitale.

Le plus souvent, les familles renoncent simplement aux grands frais et aux risques que représentent ce déplacement dans les conditions actuelles, avec comme conséquence que leur enfant enchaîne les crises.

L'équipe tache de résoudre ces différentes situations en prenant contact avec les mairies, les unités de santé, s'efforçant d'organiser des transports et d'assurer par la même occasion que chaque famille soit bénéficiaire des aides gouvernementales.

Jusqu'à ce jour, dans la région de Chalatenango où je travaille, seules 2 cas Covid (2 personnes ayant séjourné en centre de confinement obligatoire pour avoir violé la quarantaine) ont été reportés.